

# Författnings-Samling.

---

---

(Uppläses från predikstolen.)

**Kongl. Maj:ts Nådiga Kungörelse,**  
angående en emellan Kongl. Swenska Regeringen å ena samt Kejsarliga Rysska Regeringen å andra sidan träffad öfwerenskommelse i fråga om fiske-  
drifwande i Torneå elfs fiskeområde;  
Gifwen Stockholms Slott den 10 Maj 1872.

**Vi CARL,** med Guds Nåde, Sveriges, Norges, Götas och  
Wendes Konung, göra weterligt: att i enlighet med träffad öfwerens-  
kommelse emellan Kongl. Swenska Regeringen å ena samt Kejsarliga Rysska  
Regeringen å andra sidan skola till esterrättelse gälla följande

## Stadgar

för fiskets drifwande inom Torneå elfs fiskeområde.

För idkande af fiske inom Torneå elfs fiskeområde skall till esterrättelse gälla,  
hwad här nedan finnes stadgadt:

## § 1.

Omformällda område innefattar ej mindre Torneå och Muonio elfwar samt de i dem utflytande strömdrag, så långt lax, taimen eller annorlunda benämnd fiff af laxsläktet i hvarje af berörde elfwar och strömdrag bewisligen upptiger, än äfwen allt wattenet i skärgården utanför Torneå elfs mynning inom Swenska och Finnska Neder Torneå socknar; dock skola nedan angifne stadganden icke tillämpas på Raafamo och Kuottala byamäns privilegierade, wid Kemi elfs utlopp, på gränsen mellan Finnska Neder Torneå och Kemi socknar belägna laxpata, benämnd "Raafamonniemenpato".

## § 2.

Fiffe efter lax, taimen eller annorlunda benämnd fiff af laxsläktet ware förbjudet från och med den 1 September till dess isen om våren bortgått; och må förbudsfull under sagda friblysningstid för fångst af sådan fiff affedd redskap af hwad namn och beskaffenhet som helst icke i fiffewatten qwarlemnas, än mindre utfättas eller annorledes begagnas.

Yngel af förutnämnda fiffslag, som håller i längd mindre än åtta decimaltum tre och en tredjedels linier (10 werktum) må icke under någon tid af året metas eller annorlunda uppsåtligen fångas.

## § 3.

Den tid, hwarunder fiffe efter lax, taimen eller annorlunda benämnd fiff af laxsläktet är förbjudet, må sådan fiff icke till salu utjudas, köpas, mottagas eller från ort till annan forslas, så framt ej lagligen wisas kan, att densamma blifwit fångad under tillåten tid eller på annat lofligt sätt förwärfwad. Fiffyngel af nämnda slag, som håller i längd mindre än åtta decimaltum tre och en tredjedels linier (10 werktum), må icke under någon tid af året till salu utjudas, köpas, emottagas eller från ort till annan forslas.



## § 4.

Under den friblysningstid, hwarom i § 2 säges, må fiskfiske i elfwarne icke utöfwas med annan redskap än häf och nät.

Såfallad kolknot eller kullet må, äfwen då fiske efter lax, taimen eller annorlunda benämnd fisk af laxsläktet tillåtet är, i elfwarne begagnas endast under wårtiden intill dess fångsten i Kronans enskilda, på arrende upplåtta, fasta fiskewerk eller såfallade pator börjat.

## § 5.

Ljusstring ware alldeles förbjuden. Den som i fiskewatten anträffas, farande med ljustereld eller eljest utrustad för ljusstring, skall anses och straffas såsom den, der ljusstring föröfwat.

## § 6.

Masskorna i fiskeredskap, bundne af garn, få icke wara finare än att afståndet från knut till knut utgör å redskap, affedt för fångst af lax, taimen eller annorlunda benämnd fisk af laxsläktet, två decimaltum fem linier (3 werktum) och å redskap, affedt för fiskfiske, en decimaltum fem tolfstedels linie (14 werktum).

## § 7.

Af garn bundet redskap, som wid strandfiske efter aborre, gös, braxen, mört, gädda, lake, id och harr må användas, får icke wara försedt med flere än tio hwarf eller massstolpar på en fots närlängd.

## § 8.

För fångst af nors, fisklöja eller muifku, stäm eller seipi, löja och strömming må på ställen, hwarest sådant fiske hittills bedrifwits, fortfarande användas redskap

af garn med sådan massstorlek, som för ändamålet är behöflig. Likaledes må fiske af nejonögon i forfar framgent bedrifwas å tid och på sätt hittills varit wanligt.

## § 9.

Alla för fångst af lax, taimen eller annorlunda benämnd fisk af laxsläktet samt till affedda fasta fiskeverk eller så kallade pator skola den 1 September hwarje år öppnas för fiskens fria genomfart. De wid patorna begagnade stängselgarn jemte allt till stängsel användt träwirke (på finska benämndt "sarjat" eller "varvut") böra sednast den 5 i nämnde månad wara ur watten upptagne; dock att patornas fasta så kallade huswudpälar ("valtavajat") få qwarstå tills elfwen blifwit isbelagd, då jemväl berörda pälar äfvensom alla till patubyggnaden använda stenar böra å land uppläggas.

Försumma innehafware af pata att inom föreskrifwen tid fullgöra hwad ofwan är wordet stadgad; hafwe allmän åklagare eller fiskeritillsyningsman, der sådan är tillfatt, wäld att låta det försummade arbetet verkställa för lega, hwilken i laga ordning må tagas ut hos honom, som tredskas.

## § 10.

Swär som bryter emot hwad i denna stadga blifwit förbjudet eller efterätter hwad deri är wordet anbefaldt, straffas med böter från och med tjugu riksdaler till och med femtio riksdaler riksmünt.

Till enahanda ansvar ware den förfallen, som wid upptågning af patubyggnad utkastar sten i watten. Begagnande för fiske af redskap, som förbjudet är, äfvensom idkande under fridlysningstid af sådant fiske, som derunder är infäldt, medföre, utom bötesansvar, jemväl förlust af redskap och fångst.

Fisk jemte yngel af nämnde slag, som emot stadgandet i § 3 till salu utbjudes, köpes, emottages eller från ort till annan forllas, ware det förwerkad.



## § 11.

Allmän åklagare och fiskeri-tillsyningsman, der sådan är tillfatt, tillhöre att beifra öfverträdelser af de i denna stadga till allmänt gagn gifne föreskrifter och njuta de enahanda hägt och witsörd, som enligt lag och särskilda försättningar tillkomma dem, hwilka Konungens, Desz embetsmäns eller Rättens ärenden gå.

§ öfrigt ware enhwar berättigad att dylika öfverträdelser åtala.

## § 12.

Anträffar allmän åklagare, fiskeri-tillsyningsman eller fiskebelegare å bar gering den, som under fridlysnings-tid idkar olofligt fiske eller wid fiske begagnar redskap af förbjuden beskaffenhet; hafwe wäld att från honom taga, utom den fångade fisken, jemwäl fiskeredskap och desamma behålla, till desz Domstolen sig utlåtit.

Allmän åklagare och fiskeri-tillsyningsman ware ock berättigad att, der något enligt denna stadga förbjudet eller eljest olofligt fiskeredskap anträffas i fiskewatten, båt, öppen sjöbod eller annorstädes i närheten af fiskewatten, taga samma redskap i beslag.

## § 13.

De för fiskerierna och fiskodlingen anstälde tjenstemän ega öfwerwaka, att de i denna stadga meddelade föreskrifter warda efterlesde. Såwäl de, som fiskeri-tillsyningsmän jemte allmän åklagare ege ock att affsyna all inom fiskeområdet i bruk warande redskap; öfwenksom att, der till förekommande af notars användning under förbjuden tid försegling finnes nödig, sådan å desamma anbringa.

## § 14.

Konungens Befallningshafwande i Norrbottens län, öfwenksom Guvernören i Uleåborgs län må, dereft fiskefångst under förbjuden tid för wetenskapligt ändamål

eller för fiskeodlings utförande ifrågasättes, dertill lemna tillstånd; dock att i sammanhang dermed lämpliga föreskrifter till förekommande af missbruk meddelas.

§ 15.

Äldre af garn bundne redskap, hvilka i afseende å maskornas storlek icke öfverensstämma med hvad i denna stadga är wordet föreskrifvet, må under tillåten tid fortfarande begagnas till utgången af år 1873.

I allt öfrigt skola ofwanstående bestämmelser vinna tillämpning från och med den 1 nästkommande Augusti.

Det alle, som vederbör, hafwe sig hörsamligen att esterrätta. Till yttermera wisso hafwe Wi detta med Egen hand underskrifwit och med Vårt Kongl. Sigill bekräfta låtit. Stockholms Slott den 10 Maj 1872.

**C A R L.**  
(L. S.)

**AXEL BERGSTRÖM.**